

# Txirritola

ARAMAIO / Barikua / 2003ko abenduaren 19a / 90. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Ubane Madera • Otolara Lizentziaduna 31 20500 ARRASATE • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89 • Posta elektronikoa: txirritola@goiena.com • Lege gordailua: SS.1084/02

## Aramaion egongo da zer egin Gabon garaian

U.M.

**Gabonetako egitarau luzea eta zabala prestatu du Udalak. Astelehenean, hilak 20, hasi eta urtarrilaren 4ra arte adin eta gustu guztiendako ekitaldiak izango dira herrian.**

Hasteko, bihar, zapatua saridun filmekin zinema-saioak ematen hasiko dira, ilunkeran. Hurrengo filma abenduaren 27an emanango dute; eta azkena urtarrilaren 2an, hain zuzen ere.

Berriz, umeei zuzendutako egitaraua kontuan hartzen badugu, lantegiak izango dituzte umeek astelehenean, hilak 22. 11:00etan hasi eta 13:30ak arte eskumuturrekoak, lepokoak... egingo dituzte 3tik 6 urtera artekoek. 6tik aurrerakoek, horrez guztiaz gain, *henna* erabili ahal izango dute.

Bestalde, abenduaren 23an, Rosa Maria Martinez ipuin-kontalaria izango da liburutegian. *Ilargiaren lapurra* ipuina kontatuko du. 11:00etatik 12:00etara 6 urtetik aurrerakoentzako; eta 12:00etatik 13:00etara 3tik 6 urtera artekoentzako.

Eta, bukatzeko, abenduaren 26an, txikienek puzgarriak izango dituzte; pilotalekuan egongo dira, goizean, 11:00etan hasi eta



Gabon kantak entzun eta gero, umeen gutunak batzen hasiko da Olentzero.

14:00ak arte.

### OLENTZERO ETORRIKO DA

Horrez gainera, Olentzerok abisatu dio Udalarari abenduaren 24an ilunkeran iritsiko dela kiroldegira, eta zain izango dituen umeekin plazara joango

dela, kalejiran. Bizente Goikoe-txea abesbatza eta Papargorri Haurkantariak zain izango ditu. Gabon kantak abestuko dituzte. Arkupean danbolinean herritarrendako gaztainak prestatuko dituzte. Ardoa eta sagardoa ere banatuko dute.

## HERRITARRENHITZA / Arantza Ibañe • Langilea

### Porlanezko burbuila

Honezkerok debagoiendar askok bisitatuko zenuten Gasteizen hilabete pasatxo zabaldu barri den mole erraldoia; kontsumismo zatarrenaren lekuko bera. Badirudi debalde ematen dutela guztia. Baina ez, erositakoa ondo ordainduta bueltatzen da jendea etxera

Jendeak jendea erakartzen du. Dudarik ez dago. Pena da hirietako kaleak husten ari direla, eta horrelakoak betetzen. Hain ederrak diren kaleak husten, hain inpersonalak diren kontsumo lekuak betetzen. Eurria, elurra, eguzkia, beroa, hotza, haizea dabilen kaleak husten, beti

temperatura bere-tua eta zein eguraldi egiten duen ere jakiterik ez dagoen leku hotz horiek betetzen.

Ez dakit erosotasunaren bidea aukeratu dugun edota goitik inposatutako bizimoduaren bidea jarraitzen. Argi dago *american way of life*-a gurera ere etorri dela.

Iraken kontrako inbasioaren aurka agertu ginen gogor pasaden neguan. Haatik, hain gaurkoak diren porlanezko burbuilak ere, beste gauza



**"Orain kalean ez dago asmatzerik zein den zein"**

jabeak betikoak, langileak herri xumea.

Beste garai batzuetan, nobleak, burgesak, langileak... zeuden. Orain izenak aldatu

batzuen artean, zuzenean Ameriketako Estatu Batuetatik jaurretako balak dira, eta kalte egitera datoz.

Jakina, horrelako merkatal zentroen benetako jabetza gutxi batzuk besterik ez dute. Betikoek. Eta betiko legez historia errepikatu egiten da. Behin eta berriro. Diruaren

egin dira, baina egoera ez. Formak aldatu dira, fondoak ordea, ez. Okerrena klase kontzientzia galdu egin dugula da. Orain kalean ez dago asmatzerik zein den zein. Langile xumeok ere aberatsek erosten dituzten gauza, marka eta arropa berak erosten baititugu. Berdin da gure eskubideak zapaltzen badituzte ere. Hor konpon. Izan ere, burbuila baten egoteak, bai porlanezkoa izan, bai itxurariaren forma eduki, baita edonolako forma edukita ere, hori dakar; burbuilatik kanpo besterik dagoenik ikusten uzten ez digutela.

Urte Barri On

## LABUR

### San Martin eskolako umeek ekitaldi bereziak egin dituzte Gabonak ospatzeko

Eskolan jai-giroa izan da nagusi oraingo astean. Batetik, oporrak gertu-gertu zituztelako, jakina; baina, bestetik, eta Gabonak datozela-eta, ekitaldi bereziak izan dituztelako. Hasteko, eguaztenean kantu lehiaketa batean parte hartu dute, Alava 7 izeneko telebistari. Ez dugu jakiterik izan zein lekutan geratu diren, albisteak idaztean lehiaketa egin barik zegoelako.

Horrez gainera, ekimen berezia antolatu dute astean: antzinako sukaldeetako trasteak batu, eta eskolako liburutegian halako sukalde bat muntatu dute. Gero, herriko zenbait pertsona nagusi antzinako sukaldeen gainean berba egitera joan zaizkie. Modu horretan, antzinako ohiturak ikasteaz gain, Aramaioko euskara garbia entzun ahal izan dute pertsona nagusien ahotan. Baina, dudu barik gaur goiza izan da umeendako egunik handiena. Izan ere, Olentzeroren bisita izan dute eta txistorra jan dute. Edozelan ere, arratsaldean ez dute aspertzeko astirik izan. 14:00etatik 16:00etara Gabon jaialdia ospatzen ibili dira-eta.

### Liburutegia eta ludoteka Gabonetako ekitaldietarako zabalduko dituzte bakarrik

Kultura etxeko arduradunek jakinarazi digutenez, datorren martitzenera arte, abenduaren 23a, betiko ordutegian jardungo dute lanean liburutegian. Ludotekan, berriz, gaur izan dute azkeneko eguna. Izan ere, batean zein bestean oporretan egongo dira urtarrilaren 7ra arte. Edozelan ere, Gabonetako egitaraua aurrez ikusita dauden ekitaldietarako zabaldu egingo dituzte biak.

### Gabon garaiko zenbait egunetan oporrak izango dituzte Udaleko langileek

Aramaioko Udalekoek jakinarazi digutenez, Udalak opor egunak izango ditu Gabon garaian. Hala, astelehenean eta martitzenean (abenduaren 22 eta 23) lanean jardungo dute; baita 29an eta 30ean ere. Gainerako egunetan jai izango dute, urtarrilaren 7ra arte.

## LABUR

### Bertso-saioa egingo dute urtarrilaren 4an

Azken urteotan ohitura bihurtu da Gabonetan bertso-saioa egitea Aramaion. Aurten ere ez du kalerik egingo saio txiki horrek. Eta urtarrilaren 4an egingo dute. 19:00etan hasiko da, kultura etxean. Eta etxeko zein kanpoko bertsolariak jardungo dute nor baino nor gehiago. Duda barik bertsozaleak pozik egingo dira, Angel Mari Peñagarikano, Jexus Mari Irazu, Fredi Paia eta Iker Agirre bertsolariak etorriko dira-eta. Eta Manex Agirre aramaiarra ibiliko da gai-jartzaile lanak egiten.

## LABUR

## Presoen aldeko ekimenak egingo dituzte Eguberrian

Aramaioko presoen aldeko lagunek antolatuta presoen aldeko ekitaldiak izango dira Gabon sasoiaren. Hala, abenduaren 24an, eta urterot moduan, herriko auzo guztietatik ibiliko dira presoen alde dirua batzen. Hain justu, trikitilariak eta bertsolariak lagundutako auto-karabana egingo dute. Goizean aterako dira kiroldegitik, 09:00etan.

Hurrengo egunean, Gabon egunean, kale bilkura egingo dute, 12:30ean, biribilean.

Horrez gainera, abenduaren 26an beste kale bilkura bat egingo dute. Kasu honetan, Etxerat-ek deitu du, hori hileko azkeneko barikua izango delako.

Eta, bukatzeko, abenduaren 27an eta 28an argazki erakusketa ipiniko dute. Tortura eta halako gaiak landuko dituzte. Edozelan ere, albiste idaztean oraindik zehaztu barik zuten non ipini ahal izango duten erakusketa.

## Aramaiotik kanpora joateko aukera izango dute umeek

UBANE MADERA

Aramaion izango dituzten ekitaldiez gain, umeek kanpora irteteko aukera izango dute Gabonetan. Duranaren, Bilboren edo Arrasateren artean aukera dezakete. Duranaren Euskararen Eguna izango da eta beste bietan, Gabonetako parkeak.

Zuiako koadrilak antolatuta, abenduaren 29an Haurren Euskararen Eguna ospatuko dute Duranan. 10:00etan, pailazoak izango dira; eta 11:15etik 14:15era bitartean, puzgarriak jolasteko eta lantegiak eskulanak-eta egiteko. Parte hartu gura duenak liburutegian eman beharko du izena. Autobusa pilotalekutik aterako da, 09:30ean, eta Dura-

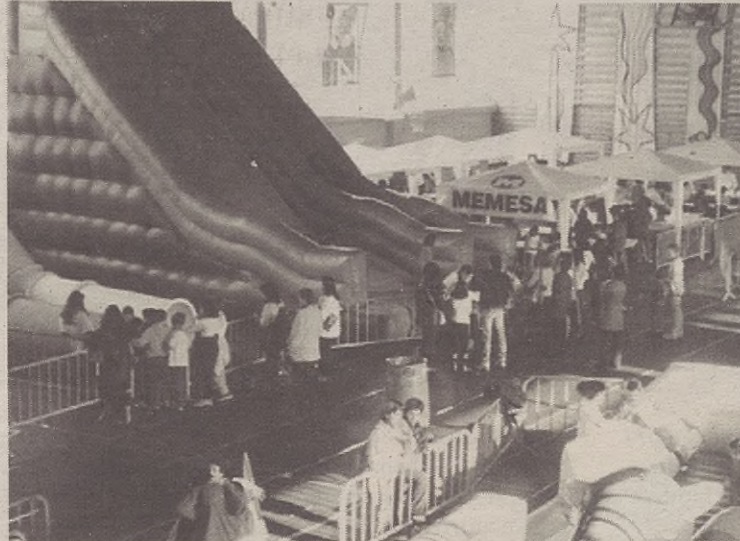
natik 14:15ean itzuliko dira umeak Aramaiora.

## BILBOKO GABONETAKO PARKEA

Horrez gainera, hurrengo egunean, hilak 30, Bilboko Umeen Gabonetako Parkera joan ahal izango dira. Nahi duenak liburutegian edo udaletxean eman dezake izena, abenduaren 23a baino lehen. Esan beharra dago 6 urte baino gutxiago duten umeek pertsona nagusi batekin batera eman beharko dutela izena. Eta 15 lagun baino gutxiagok ematen badute izena, bidaia bertan behera geratuko dela. 4,50 euro kostako da bidaia (autobusean bertan ordaindu beharra dago). Autobusa 09:00etan aterako da pilotalekutik, eta 13:30ean itzuliko da Bilbotik.

## ARRASATEN TXIKILANDIA

Bukatzeko, Arrasateko Txikilandia parke erraldoira joateko aukera ere izango dute. Doan, gainera. Aurreneko autobusa 11:15ean aterako da eta 20:10ean izango da bueltarako azkena. Txatxilipurdi elkarteak antolatu du Txikilandia parkea.



Parke erraldoia ipini ohi du Arrasateko Txatxilipurdi elkarteak: Txikilandia.

## BOTEPRONTOAN/ Jose Lonbide · Santamasetan saltzaile

*“Santamasetako azoka ondo dagoela uste dut, giro oso ona dago eta denetarik eros daiteke”*

Santamasak dira Arrasaten. Besteak beste, fruta eta barazki azoka izango da. Eta han izango du saltokia Jose Lonbidek. Akaso askok ez duzue ezagutuko. Izan ere, joan den udaberritik bizi da Aramaion. Aretxabaletan bizi izan da ordura arte. Kontuak kontu, Aramaiokoa balitz moduan aurkeztuko da aurtengo Santamasetan. Eta guk gehiago jakin nahi izan dugu:

## Zelako produktuak izango dituzu zuk?

Produktu ekologikoak. Barazki mota guztiak (azaloreak, brokoliak, porruak, azak, letxuga gorria...), frutak eta arrautzak.

## Asko saltzen da halakoetan?

Orain bai. Lehen ez, azoka txikian egoten ginenean gutxiago saltzen zen, han ez zegoen jendea ibiltzeko lekurik. Edozelan ere, bestetan produktu ekologikoak probatu dituenek erosi egiten dituzte.

## Hortaz, produktu ekologikoak garestiago izateak ez dauka eraginik dagoeneko?

Prezioan oso alde gutxi dago. Zuzeneko salmentan, behintzat. Dendetan-eta akaso gehiago igartzen da hori.

Uste duzu orain jendeak kezka handiagoa erakusten duela



*“Amak ortua zeukan etxean eta pozoinak bota barik lantzen genituen produktu guztiak”*

## jakiekiko?

Bai. Osasunarengatik geroago eta gehiago kezkatzen dira. Ni, adibidez, ia sekula ez noa medikuarengana. Esaterako, katarroa baldin badaukat berakatz-atala jaten dut eta kito. Noiztik zabilta produktu ekologikoak lantzen?

Betidanik. Amak ortua zeukan etxean eta pozoiak bota barik lantzen genituen produktu guztiak.

## Non zeneukaten ortua?

Lehen Aretxabaletan. Orain Ermuan. Astebururo joaten naiz hara. Baina, Aramaion nabil leku baten bila, erosteko asmoarekin. 8.000 metro koadroko lekua da, fruta-arbolendako eta barazkiendako beharrezkoa da leku handia izatea.

Zeuk bakarrik lantzen duzu guztia?

*“Ortua lantzeaz gain, eskolak ematen diet Aretxabaletako umei”*

Laguntza ere izaten dut noiz edo noiz. Eta ortua lantzeaz gain, eskolak ematen diet Aretxabaletako umei. Ortu dugu han eta lantzen erakusten diet.

## Aramaioko lurra ona da lantzeko?

Bai, Ermukoa baino askoz epelagoa da.

## Bestelako azoketara joaten zara?

Bai, Zumarragara, adibidez. Santamasetako lehiaketan parte hartzen duzu? Irabazi duzu?

Parte hartu izan dut, eta behin baino gehiagotan irabazi dut. Dena dela, esan beharra daukat Santamasetan egoten direla nork bere produktua landu barik, beste nonbaiten erosi eta saltzen ipintzen dutenak. Horren ondorioz, dezente garestitzen dira produktuak eta horrexegatik askotan ematen du oso garestiak direla. Edozelan ere, azoka ondo dago; giro ona dago, eta denetarik eros daiteke. Ibarrean badaude gehiago produktu ekologikoak lantzen?

Antzuolan, Larrañaga dago, adibidez. Ez da askoz gehiago egongo.

Uste duzu zabaltzen doazela ohitura ekologikoak?

Gazteen artean bai, bestela ez.

## TELEFONO JAKINGARRIAK

## OSASUNA / LARRIALDIAK

Osasun etxea (txandak)	945 44 53 40
Botika	945 44 50 03
Udaletxea	945 44 50 16
Erizaintza (Arrasate)	943 79 71 99
Gurutze Gorria (Legutio)	945 45 52 52
San Martin Eskola	945 44 50 04
Taxia eta autobusak	945 44 50 33
Udal kiroldegia	945 44 53 35
Postetxea	945 44 50 83
Zuiako Eskualdea	945 43 01 67
Suhiltzaileak (Zubillaga)	943 78 28 00

## AUTOBUSORDUTEGIA

ARRASATE	ARAMAIO	GASTEIZ
07:00	07:15	08:00
10:00*	10:15	
11:00	11:15	
12:00*	12:15*	13:00
15:15	15:30	16:15
17:20	17:35	
18:30*	18:45	
19:00	19:15	
19:30	19:45	20:25
21:00*	21:15	

GASTEIZ	ARAMAIO	ARRASATE
	07:50	08:05
08:15	09:00	09:15
	10:15*	10:30
	11:15	11:30
13:10	13:55	14:10
16:20	17:05	17:20
	17:35	17:50
	19:15*	19:30
19:30	20:10	20:25

OHARRA: izartxoak duten orduetan eskaeraren arabera zerbitzua eskaintzen dute.

Auzoetako bizilagunei zuzendutakoa da, eta autobusa erabili gura badute, bezeroan deitu beharko dute honako zenbaki honetara: 629 54 59 23

## OHARRAK

## BAÑERAKO TALDEEN EMAITZAK

Golak ez dira falta izaten Bañerako partiduetan. Eta joan den asteburuan ere hala izan zen. Mutilek 11-0 irabazi zuten Jesus Obreroren kontra; eta neskek galdu egin zuten 6-3 Francisco de Vitoriaren kontra. Datorren asteburuan neskek kanpoan jokatuko dute, eta mutilek seguru aski, atzeratuta duten partidua jokatuko dute. Gero, Gabonak direla-eta, urtarrilaren 10era arte atseden izango dute bi taldeek.

## ANBULATORIOKO ORDUTEGIA

Abenduaren 24an eta 31n medikuaren kontsulta eta erizainaren zerbitzua itxita egongo dira. Hortaz, larrialdietarako 08:00etatik 17:00etara Arrasateko ambulatoriora joan beharra dago; eta 17:00etatik aurrera, Eskualde Ospitalera (943 03 53 00).

## TAMAINA HANDIKO ZABORRAK

Hileko azkeneko barikua 26a dela-eta, jai-egunak kontuan izanda, egun horretan barik, abenduaren 24an batuko dute tamaina handiko zaborra.